hama®

THE SMART SOLUTION

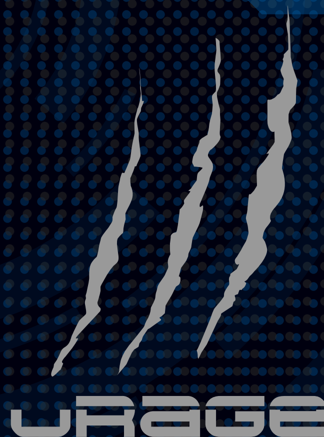
00
113733

Wireless Gaming Mouse

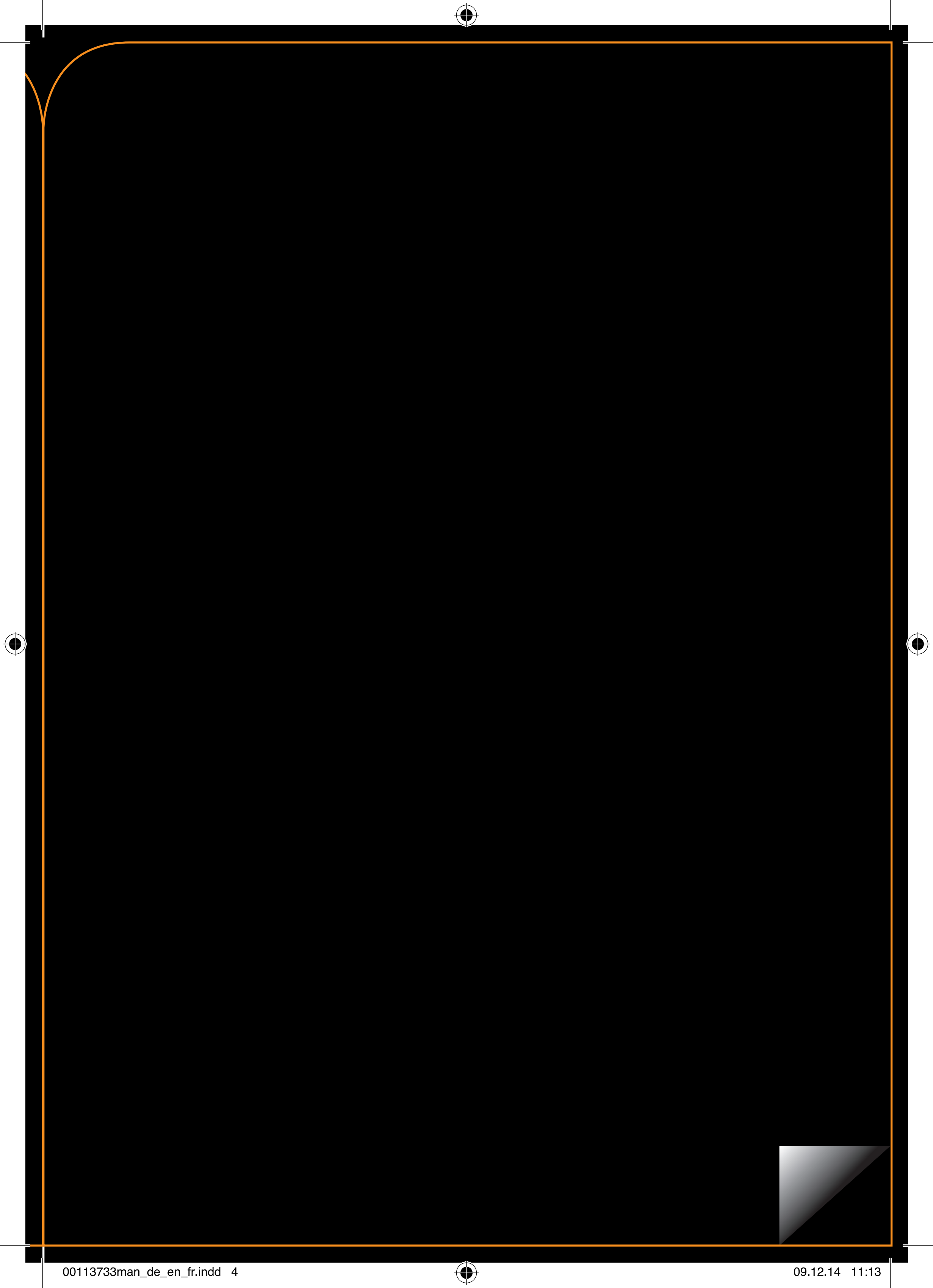
uRAGE UNLEASHED

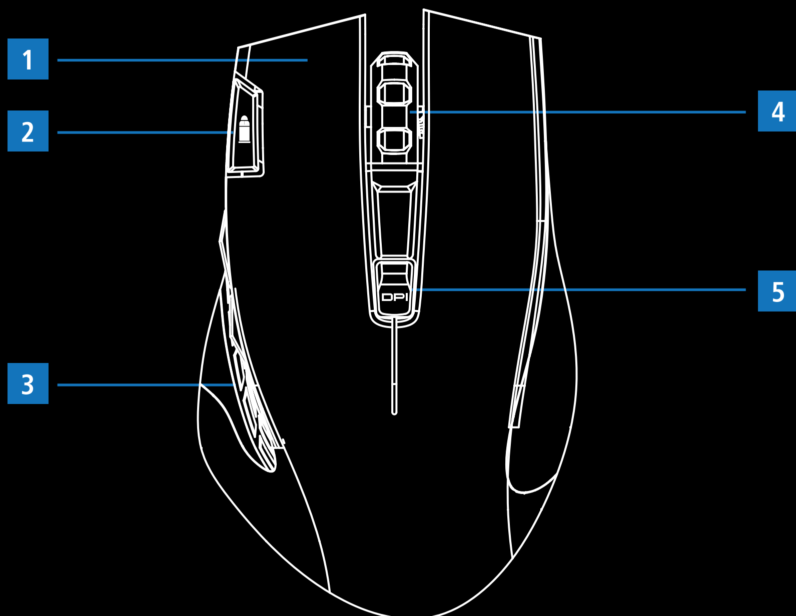


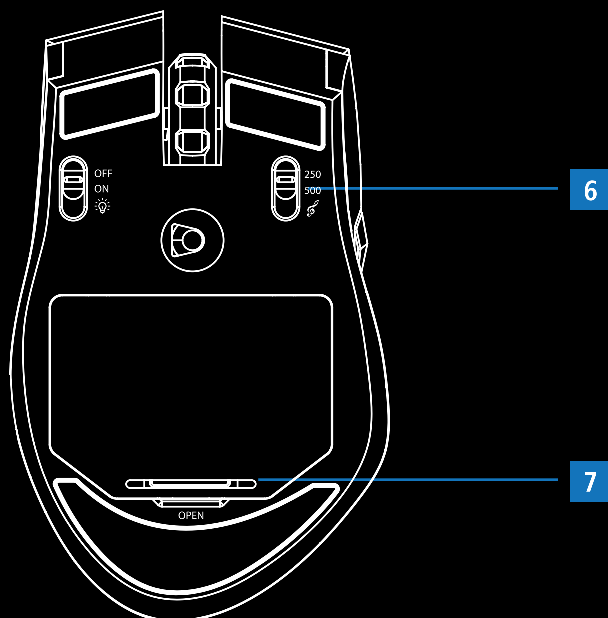
Operating Instructions GB
Bedienungsanleitung D
Mode d'emploi F



uRage




1
2
3
4
5
DPI


OFF
ON
250
500
OPEN
6
7

Controls and Displays

The uRage Unleashed gaming mouse does not require any software to switch between the various DPI settings. The LED integrated into the wheel of the mouse always shows you the current DPI value.

Green	800 DPI	Red	2400 DPI
Blue	1600 DPI	Purple	4000 DPI

1. 7 buttons
2. Rapid fire button
   Play / Pause (Video Mode)
3. 2 Mouse buttons on side
   Skipping function (Video Mode)
4. 2-way scroll wheel
   Volume Adjust (Video Mode)
5. DPI switch
   Screen Clear (Video Mode)
6. Polling Rate 250 Hz / 500 Hz
   Video Mode Switch (Video Mode)
7. Open

IT´S TIME FOR U TO RAGE!

Since 2010, uRage has stood for high-quality PC gaming equipment with fair prices, and has become ever more popular. For gamers, by gamers – with uRage on your side, you have a key gaming advantage.

WE WANT U NOW – BECOME URAGEOUS!

uRage gaming mice provide pixel-precise gaming enjoyment and exact moves. The ergonomic design of uRage products is perfectly suited to multi-hour gaming sessions. The key features of all uRage mice are extremely low-friction Teflon sliders, a very good grip and non-slip rubber surfaces on all the critical points. The polling rate of your mouse ensures instantaneous transmission of your movements and commands to the computer. OMRON click switches guarantee lasting, reliable conversion of your clicks into action – but be careful: that also applies to your mistakes.

1. Explanation of Warning Symbols and Notes


Warning

This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.


Note

This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Video Mode

To use the Mouse in Video Mode, make sure the Mouse is „On", and the mode switch is set to „Video Mode".

Video Mode Switch	Video Mode allows you to control videos in various multimedia programs
Play / Pause	While in Video Mode use this button to play or pause video
Skipping function	Use the side buttons to skip forwards or backwards
Volume Adjust	Using the scroll wheel in video mode lets you adjust the volume
Screen Clear	The screen clear buttons minimizes all windows and takes you to the desktop

3. Package Contents

- uRage Unleashed gaming mouse
- These operating instructions
- Nano USB dongle
- Batteries not included

4. Safety Notes

- This product is intended for private, non-commercial use only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating, and only use it in dry locations.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not open the product or continue to operate it if it becomes damaged.
- Keep small children away from the packaging material as there is a risk of suffocation.
- Respect the environment and dispose of packaging material immediately according to locally applicable regulations.
- Do not modify the device in any way. Doing so voids the warranty.

5. Specifications

- DPI: 4000
- Rapid fire button
- Polling rate: 250 Hz / 500 Hz
- Sensor type: Optical
- Click switches: OMRON
- Number of buttons: 7 buttons
- LEDs: 4 DPI status
- Wireless
- Power supply: 2 x AA Batteries (not included)

6. System requirements

- Windows Vista / 7 / 8
- One available USB port

7. Startup and Operation

- Connect the USB connector of your uRage gaming mouse to an available USB port on your PC or notebook.
- The operating system automatically detects and installs the uRage gaming mouse.
- This process may take a few seconds. Be patient.
- Familiarize yourself with all the properties and the precise operation of your uRage mouse before starting to play.

8. Care and Maintenance

Only clean this product with a slightly damp, lint-free cloth and do not use aggressive cleaning agents.



Note – Gaming tips and accessories

- Note that the surface on which you move your uRage mouse has a great effect on its performance. Smooth, finely structured surfaces or special uRage mouse pads are ideal.
- Rough surfaces such as untreated wood can cause the mouse to "jump".
- The sensor cannot scan on transparent surfaces such as glass.
- The uRage gaming series offers many great team players for your uRage equipment (keyboards, headsets, mouse pads and gamepads).

9. Warranty Disclaimer

Hama GmbH & Co. KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

10. Service and Support

Please contact Hama Product Consulting if you have any questions about this product.
Hotline: +49 9091 502-115 (German/English)
Further support information can be found here:
www.hama.com

11. Recycling Information

Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU and 2006/66/EU in the national legal system, the following applies: Electric and electronic devices as well as batteries must not be disposed of with household waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices as well as batteries at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices/Batteries, you are making an important contribution to protecting our environment.

12. Declaration of Conformity



Hereby, Hama GmbH & Co. KG, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
See www.hama.com for declaration of conformity according to R&TTE Directive 99/5/EC guidelines.

00113733man_de_en_fr.indd 3 09.12.14 11:13

D Bedienungsanleitung

Bedienungselemente und Anzeigen

Die uRage Unleashed Gaming Maus benötigt keine Software um zwischen den einzelnen DPI-Einstellungen zu wechseln. Anhand einer am Mausrad integrierten LED kannst Du den aktuellen DPI-Wert ablesen.

Grün	800 DPI	Rot	2400 DPI
Blau	1600 DPI	Lila	4000 DPI

1. 7 Tasten
2. Rapid-Fire-Taste
   Play / Pause (Video Modus)
3. 2 Seitliche Maustasten
   Vor- / Zurück (Video Modus)
4. 2-Wege Scrollrad
   Lautstärkeregler (Video Modus)
5. DPI-Switch
   Bildschirm aufräumen (Video Modus)
6. Polling Rate 250 Hz / 500 Hz
   Video-Modus-Schalter (Video Modus)
7. Öffnen

IT´S TIME FOR U TO RAGE!

uRage steht seit 2010 für High Quality PC-Gaming-Equipment zum fairen Preis und erfreut sich stetig wachsender Beliebtheit. For Gamers, by Gamers - mit uRage auf Deiner Seite erhältst Du den spielentscheidenden Vorteil.

WE WANT U NOW – BECOME URAGEOUS!

uRage-Gaming-Mäuse sorgen für pixelgenaues Spielvergnügen (Gameplay) und präzise Moves. Durch das ergonomische Design lassen Dich uRage Produkte auch stundenlange Gaming-Sessions bestens durchhalten. Entscheidende Merkmale aller uRage-Mäuse sind besonders reibungsarme Teflon-Sliders, hohe Griffigkeit und Non-Slip-Rubber-Surface an den für die Zielgenauigkeit kritischen Stellen. Die Polling-Rate deiner Maus sorgt für eine verzögerungsfreie Übertragung Deiner Bewegungen und Kommandos an den Rechner. OMRON Click-Switches garantieren, daß jeder deiner Clicks lange und zuverlässig in eine Aktion umgesetzt wird – aber Achtung: das gilt auch für deine Fehler.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen



Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.



Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Video Modus

Um die Maus im Videomodus zu verwenden, stellen Sie sicher, dass die Maus an ist und der Modusschalter auf „Video Modus“ gestellt ist.

Video-Modus-Schalter	Im Video-Modus können Sie verschiedene Multimediaprogramme steuern
Play / Pause	Während die Maus im Video Modus ist verwenden sie diese Taste um das Video abzuspielen oder anzuhalten
Vor- / Zurück	Benutzen Sie die seitlichen Tasten um vor- oder zurückzuspringen
Lautstärke-regler	Mit dem Scrollrad der Maus kann im Videomodus die Lautstärke reguliert werden.
Bildschirm aufräumen	Die Bildschirm-aufräumen-Taste minimiert alle Fenster und bringt Sie zurück auf den Desktop.

3. Packungsinhalt

- uRage Unleashed Gaming Mouse
- diese Bedienungsanleitung
- Nano-USB-dongle
- Batterien nicht im Lieferumfang enthalten

4. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schütze das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwende es nur in trockenen Räumen.
- Lass das Produkt nicht fallen und setze es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Öffne das Produkt nicht und betreibe es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Halte kleine Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Respektiere deine Umwelt und entsorge das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nimm keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlierst Du jegliche Gewährleistungsansprüche.

00113733man_de_en_fr.indd 4 09.12.14 11:13

5. Technische Daten

- Dpi: 4000
- Rapid-Fire-Taste
- Polling Rate: 250 Hz / 500 Hz
- Sensor Typ: Optisch
- Click Switches: Omron
- Tastenanzahl: 7 Tasten
- LEDs: 4 Status Dpi
- Kabellos
- Stromversorgung: 2 x AA Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten)

6. Systemvoraussetzungen

- Windows Vista / 7 / 8
- ein freier USB-Anschluss

7. Inbetriebnahme und Betrieb

- Verbinde den USB-Stecker der uRage Gaming Maus mit einer freien USB-Buchse an deinem PC oder Notebook.
- Die uRage Gaming Maus wird vom Betriebssystem selbständig erkannt und installiert.
- Dieser Vorgang kann einige Sekunden in Anspruch nehmen. Hab Geduld.
- Mach Dich mit allen Eigenschaften und der präzisen Handhabung deiner uRage Maus vertraut, bevor Du ins Spiel (Gameplay) einsteigst.

8. Wartung und Pflege

Reinige dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwende keine aggressiven Reiniger.



Hinweis – Gamingtipps und Zubehör

- Achte darauf, daß die Oberfläche, über die Du deine uRage Maus bewegst, einen großen Einfluss auf die Performance hat. Ideal sind glatte, feinstrukturige Oberflächen oder die speziellen uRage Mouse Pads.
- Raue Oberflächen, wie unbehandeltes Holz, lassen die Maus „springen".
- Die Abtastung des Sensors funktioniert bei durchsichtigen Oberflächen, wie Glas, nicht.
- In der uRage Gaming Series findest Du viele passenden Teamplayer für dein uRage Equipment (Tastaturen, Headsets, Mousepads und Gamepads).

9. Gewährleistungsausschluß

Die Hama GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

10. Service und Support

Bitte wende Dich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.
Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)
Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.hama.com

11. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

12. Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Hama GmbH & Co. KG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitäts-erklärung nach der R&TTE Richtlinie 99/5/EG finden Sie unter www.hama.com.

Éléments de commande et d'affichage

La souris Gaming de uRage ne requiert aucun logiciel afin de commuter d’une configuration dpi à une autre. Une LED intégrée à la molette de la souris te permet de consulter la configuration dpi actuellement en service.

Vert	800 DPI	Rouge	2400 DPI
Bleu	1600 DPI	Violet	4000 DPI

1. 7 Touches
2. Touche Rapid Fire
   Lecture/pause (mode vidéo)
3. 2 Touches latérales de la souris
   „Skipping function" (mode vidéo)
4. Molette à 2 directions
   Réglage du volume (mode vidéo)
5. Commutateur dpi
   Organisation de l’écran (mode vidéo)
6. Fréquence de scrutation 250 Hz / 500 Hz
   Sélecteur de mode vidéo (mode vidéo)
7. Ouvert

IT´S TIME FOR U TO RAGE!

La marque « uRage » propose depuis 2010 des produits de Gaming de haute qualité à des prix abordables et jouit d’une popularité croissante. For Gamers, by Gamers - avec uRage à tes côtés, tu obtiendras des avantages décisifs sur tes concurrents.

WE WANT U NOW – BECOME URAGEOUS!

Les souris gaming « uRage » garantissent des sensations de jeu au pixel près (gameplay) et des mouvements très précis. Des patins de souris en téflon à très faible frottement, un excellent contact sur les touches, ainsi qu’un revêtement caoutchouté antidérapant pour une excellente précision dans les endroits critiques, comptent parmi les autres avantages dont toutes les souris « uRage » sont équipées. Des commutateurs OMRON garantissent une transformation fiable de chaque clic dans l’action prévue – mais attention : la même fiabilité est également appliquée aux erreurs !

1. Explication des symboles d’avertissement et des remarques



Avertissement

Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.



Remarque

Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Mode vidéo

Pour utiliser la souris en mode vidéo, assurez-vous qu’elle soit sous tension et que vous avez bien sélectionné « mode vidéo » à l’aide du sélecteur de mode.

Sélecteur de mode vidéo	En mode vidéo, vous pouvez piloter vos clips dans différents logiciels multimedia
Lecture / pause	Lorsque la souris en mode vidéo, utilisez cette touche afin de lire une vidéo et faire une pause
Avance / retour	Utilisez les touches latérales afin d’effectuer une avance / un retour
Réglage du volume	En mode vidéo, utilisez la molette de la souris afin de régler le volume
Organisation de l’écran	La touche d’organisation de l’écran vous permet de minimiser la taille des fenêtres et vous fait revenir à votre aperçu bureau

3. Contenu de l’emballage

- Souris Gaming uRage Unleashed
- Mode d’emploi
- Dongle USB nano
- Piles non fournies

4. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à un usage domestique non commercial.
- Protège le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des locaux secs.
- Protège-le des secousses violentes et évite tout choc ou toute chute.
- Ne tente pas d’ouvrir le produit et cesse de l’utiliser en cas de détérioration.
- Conserve les emballages d’appareils hors de portée de petits enfants, risque d’étouffement.
- Apporte ta contribution à la protection de l’environnement et recycle les matériaux d’emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- N’apporte aucune modification à l’appareil. Des modifications te feraient perdre tes droits de garantie.

5. Caractéristiques techniques

- Dpi: 4000
- Touche Rapid Fire
- Fréquence de scrutation: 250 Hz / 500 Hz
- Type de détecteur: optique
- Commutateur de clic: Omron
- Nombre de touches: 7
- LED: 4 LED d'état dpi
- Sans fil
- Alimentation en électricité: 2 x AA Piles (non fournies)

6. Configuration système requise

- Windows Vista / 7 / 8
- un port USB libre

7. Mise en service et fonctionnement

- Raccorde le connecteur USB de la souris Gaming uRage dans un port USB libre de ton ordinateur.
- La souris Gaming uRage est automatiquement reconnue et installée par ton système d'exploitation.
- Cette procédure peut durer quelques secondes. Patience...
- Familiarise-toi avec toutes les propriétés et la manipulation de ta souris uRage avant de commencer à l'utiliser (gameplay).

8. Soins et entretien

Nettoie ce produit uniquement avec un chiffon non pelucheux légèrement humide et n'utilise pas de nettoyants agressifs.

Remarque - Conseils de Gaming et accessoires

- La surface sur laquelle tu utilises ta souris uRage a une grande influence sur les performances obtenues. Les surfaces lisses à structure fine ou les tapis de souris spéciaux de uRage sont des éléments idéaux.
- Les surfaces rugueuses (telles que le bois non traité) font « sauter » la souris.
- Les capteurs du détecteur ne fonctionnent pas sur les surfaces transparentes comme les surfaces en verre.
- Tu trouveras de nombreux « Teamplayers » adaptés à ton équipement uRage dans les séries uRage Gaming (claviers, souris, tapis de souris et manettes de jeu).

9. Exclusion de garantie

La société Hama GmbH & Co. KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par un non respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

10. Service et assistance

Pour toute question concernant le produit, adresse-toi au service de conseil produits de Hama.
Ligne téléphonique directe: +49 9091 502-115 (allemand/anglais)
Tu trouveras ici de plus amples informations concernant le service d'assistance: www.hama.com

11. Consignes de recyclage

Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE et 2006/66/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées: Les appareils électriques et électroniques ainsi que les batteries ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit/la batterie usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits ainsi que les batteries, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

12. Déclaration de conformité



La société Hama GmbH & Co. KG certifie que cet appareil est conforme aux exigences de base et aux dispositions de la directive 1999/5/ en vigueur. Vous trouverez la déclaration de conformité à la directive R&TTE 99/5/CE sur www.hama.de.



URAGE

hama®

Hama GmbH & Co KG
D-86652 Monheim
www.hama.com

00113733/11.14